

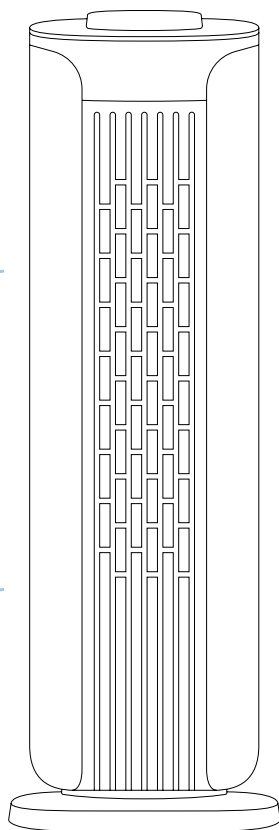


Sefte[®] 19''

Turmventilator

Sēf·tee: *"Quiet, gentle and undisturbed"; in Old English*

Bedienungsanleitung



Danke, dass Sie sich für Meaco entschieden haben

Vielen Dank, dass Sie sich für Meaco entschieden haben. Wir wissen das sehr zu schätzen. Wir haben die Sefta®-Reihe von Stand- und Tischventilatoren nach jahrelanger Forschung und unter Einbezug von Kundenfeedback entwickelt, um das perfekte Produkt für Sie und Ihre Familie zu schaffen, das Ihnen nicht nur verbesserte Kühlung bietet, sondern auch funktional gestaltet ist und sich in Ihr Zuhause einfügt.

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Verwendung und Pflege Ihres Turmventilators. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um dieses Handbuch zu lesen, damit Sie die vielen Vorteile und Funktionen Ihres Turmventilators voll nutzen können.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise 1

Registrieren Sie Ihre Meaco-Garantie 3

Lieferumfang 4

Produktkennzeichnung 5

Betrieb 6

Fernbedienung 8

Pflege und Wartung 9

Aufbewahrung 10

Fehlerbehebung 10

Meaco-Kundendienst 10

Technische Daten 11

Garantiebestimmungen 12

Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitshinweise



Dieser Turmventilator darf unter folgenden Bedingungen nicht in geschlossenen Räumen verwendet werden: explosionsgefährdete Bereiche, aggressive Bereiche, hohe Lösemittelkonzentration, extrem hoher Staubanteil.

Magnete: Die Fernbedienung enthält Magnete. Bitte beachten Sie Folgendes: Herzschrittmacher und Defibrillatoren können durch Magnete beeinträchtigt werden. Wenn Sie ein solches Gerät haben, stecken Sie die Fernbedienung bitte niemals in eine Tasche Ihrer Kleidung und informieren Sie jeden potenziellen Nutzer des Turmventilators bzw. der Fernbedienung darüber, dass diese mit einem Magneten versehen sind. Auch Kreditkarten und Datenkarten können durch Magnete beeinflusst werden und sollten nicht in der Nähe der Fernbedienung Ihres Turmventilators aufbewahrt werden.

Knopfzellen: Dieses Produkt verfügt über eine Fernbedienung mit einer Knopfzelle (Knopfzelle). Knopfzellen sind gefährlich und müssen stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Das Verschlucken einer Zelle kann innerhalb kurzer Zeit zu schweren inneren Verletzungen führen und unter Umständen tödlich sein. Wenn Sie vermuten, dass eine Zelle verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Vergewissern Sie sich, dass das Zellenfach immer fest verschlossen ist, und verwenden Sie die Fernbedienung nicht, wenn es beschädigt ist oder sich nicht richtig schließen lässt.

Kinder fernhalten: Kinder dürfen nicht mit oder um dieses Gerät herum spielen, da Verletzungsgefahr besteht. Stellen Sie sicher, dass das Gerät für unbeaufsichtigte Kinder unzugänglich ist. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von Personen mit fehlender Erfahrung bzw. fehlendem Wissen verwendet werden, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder wurden im Gebrauch des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person unterwiesen.

Netzadapter vor Schäden schützen: Betreiben Sie ein Gerät niemals mit beschädigtem Netzadapter, da dies zu elektrischer oder Brandgefahr führen kann. Wenn der Netzadapter beschädigt ist, muss er durch einen Netzadapter gleichen Typs und gleicher Stromstärke ersetzt werden.

Verlängerungskabel: Verlängerungskabel müssen geerdet sein und die entsprechende Spannung an das Gerät liefern können.

Vorsichtige Handhabung: Werfen Sie den Turmventilator nicht und lassen Sie ihn nicht fallen oder abstürzen. Eine unsachgemäße Behandlung kann die Bauteile oder die Verkabelung beschädigen und eine Gefahrensituation auslösen.

Betrieb auf stabilem Untergrund: Betreiben Sie den Turmventilator grundsätzlich auf einer stabilen, ebenen Oberfläche, z. B. dem Boden oder einem stabilen Tisch, damit der Turmventilator nicht herunterfallen und zu Verletzungen führen kann.

Elektrische Komponenten trocken halten: Lassen Sie niemals Wasser in die elektrischen Komponenten des Turmventilators gelangen. Wenn diese Bereiche aus irgendeinem Grund nass werden, trocknen Sie sie gründlich ab, bevor Sie den Turmventilator einsetzen. Verwenden Sie den Turmventilator im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft oder einen von Meaco zugelassenen Techniker.

Der Betreiber muss dem Benutzer die Bedienungsanleitung zur Verfügung stellen und sicherstellen, dass der Benutzer die Bedienungsanleitung versteht.

Hinweise zur korrekten Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

**ELEKTROGERÄTE
RÜCKNAHME**



Gemäß dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) unterliegt dieses Produkt der ordnungsgemäßen Rücknahme und Entsorgung.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle Materialien, die wiederverwertet werden können. Diese Geräte können auch Stoffe enthalten, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig sind, jedoch bei unsachgemäßer Entsorgung für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein können. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt daher nicht über den Hausmüll. Sie können Ihr altes Meaco-Gerät kostenlos wie folgt zurückgeben:

- über eine öffentliche Sammelstelle oder einen Recyclinghof in Ihrer Gemeinde
- an Ihren Einzelhändler oder Fachhändler (unter Beachtung der gesetzlichen Rücknahmebedingungen)
- direkt an Meaco (siehe Details unten)

Informationen zum Rücknahmesystem von Meaco finden Sie unter:
<https://eu.meaco.com/pages/recycle-old-machines>

Enthält das Gerät herausnehmbare Batterien oder Akkus, die nicht fest eingebaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und separat bei einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden.

Wichtig: HEPA-Filter können aufgrund ihrer Zusammensetzung nicht recycelt werden und müssen über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Meaco, dass diese Funkanlage die Richtlinie 2014/53/EU und die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen erfüllt. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung und der Konformitätserklärung des Vereinigten Königreichs ist unter dem folgenden Link abrufbar:
<https://www.meaco.com/pages/compliance-data>.

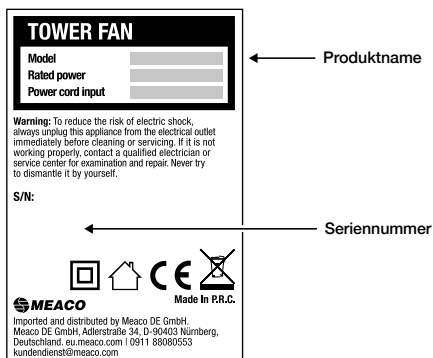
Registrieren Sie Ihre Meaco-Garantie

Ihr Meaco-Turmventilator kommt mit einer kostenlosen 3-Jahres-Garantie. Registrieren Sie sich einfach online und Sie haben ab dem Kaufdatum 3 Jahre Garantie auf Teile und Verarbeitung, vorbehaltlich der Garantiebedingungen.

Wo Sie die Seriennummer Ihres Turmventilators finden

Die Seriennummer finden Sie auf dem Typenschild auf der Rückseite Ihres Turmventilators.

Denken Sie daran, eine Kopie des Kaufbelegs aufzubewahren, da Sie diesen im Falle eines Garantieanspruchs unserem Kundendienst vorweisen müssen.



Wie Sie Ihre Meaco-Garantie registrieren können



Registrieren Sie sich online

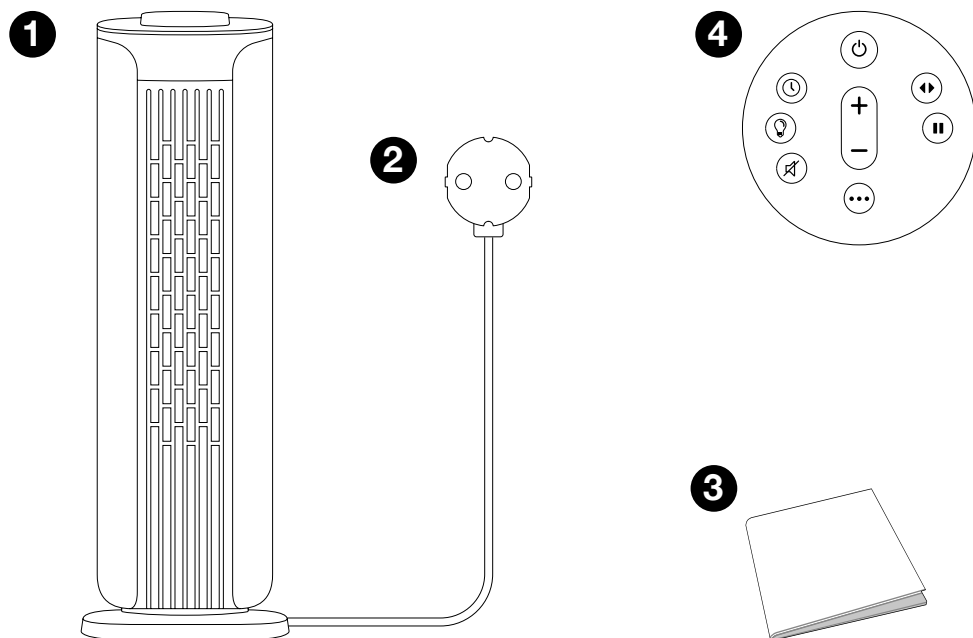
Gehen Sie auf unsere Website, um Ihre kostenlose 3-Jahres-Garantie online zu registrieren:
<http://eu.meaco.com/pages/registrieren-garantie>

Registrieren Sie sich telefonisch

Rufen Sie unseren Kundendienst an, um Ihre kostenlose 3-Jahres-Garantie per Telefon zu registrieren:
0911 88080553 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9–17:30 Uhr

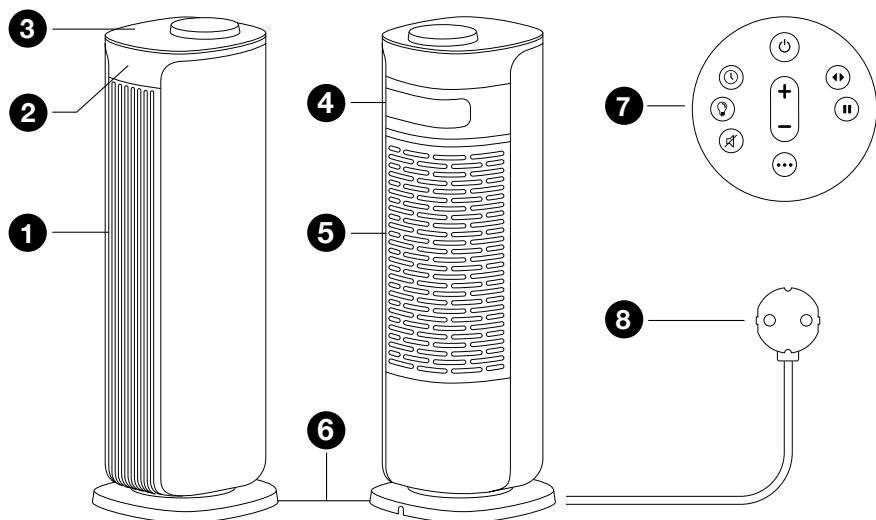
Lieferumfang

Packen Sie den Turmventilator vorsichtig aus. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Wir empfehlen, den Karton zusammenzufalten und flach aufzubewahren, falls Sie ihn später noch benötigen.



1. Sefta® Turmventilator – 49 cm
2. Netzkabel
3. Bedienungsanleitung
4. Fernbedienung

Produktkennzeichnung



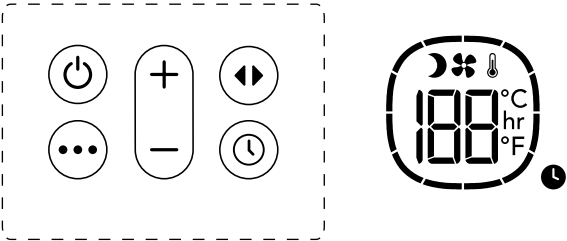
- 1. Frontgitter
- 2. Display
- 3. Bedienoberfläche
- 4. Griff

- 5. Schutzgitter
- 6. Sockel
- 7. Fernbedienung
- 8. Netzkabel

Betrieb

Wenn der Turmventilator an das Stromnetz angeschlossen ist, piept er einmal. Der Turmventilator befindet sich im Standby-Modus.

Bedienoberfläche



Standby EIN/AUS: Drücken Sie die Standby-Taste einmal, um den Turmventilator einzuschalten, und drücken Sie die Standby-Taste erneut, um den Turmventilator auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Turmventilator ganz ausschalten möchten.

Nachdem eine Einstellung vorgenommen wurde, zeigt die Bedienoberfläche wieder die Raumtemperatur und den eingestellten Modus an (außer im Nachtmodus, wo sich die Oberfläche ausschaltet).

Modus: Drücken Sie die Modus-Taste, um zwischen 3 Modi zu wechseln: Normal, Nacht und ECO.



Normal

Der Turmventilator läuft wie gewohnt mit der gewählten Stufe zwischen 1 und 12.



Nacht

Die Bedienoberfläche schaltet sich aus und die Tasten piepen nicht mehr, wenn sie gedrückt werden. Die Ventilatorgeschwindigkeit wird 30 Minuten um eine Stufe reduziert, bis sie die Stufe 1 erreicht. Beim Ändern einer Einstellung (z. B. der Geschwindigkeitsstufe) leuchtet das Display kurz auf, bis es eingestellt ist, und schaltet sich dann wieder aus.



ECO

Die Ventilatorgeschwindigkeit ändert sich automatisch und abhängig von der Raumtemperatur.

Zimmertemperatur	<19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	27°C	28°C	29°C	>30°C
Ventilatorgeschwindigkeit	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12



Geschwindigkeit erhöhen: Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste +, um die Stufe zwischen 1 und 12 zu erhöhen. Wenn Sie die Stufe 12 erreicht haben, kehren Sie durch erneutes Betätigen dieser Taste auf 1 zurück.



Verringern Sie die Ventilatorgeschwindigkeit: Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste -, um die Stufe zwischen 1 und 12 zu verringern. Wenn Sie die Stufe 1 erreicht haben, kehren Sie durch erneutes Betätigen dieser Taste auf 12 zurück.



Air Beam Precision: Es gibt 4 horizontale Schwenkwinkel. Drücken Sie die horizontale Schwenktaste, um zwischen engem (1), mittlerem (2), weitem (3) und 180°-Schwenkwinkel zu wechseln. Nach der Auswahl des Schwenkwinkels kehrt das Display zur Anzeige der Raumtemperatur zurück. Um das horizontale Schwenken auszuschalten, drücken Sie die Taste für das horizontale Schwenken, bis 0 auf dem Display erscheint.

Art des Schwenkens	Display	Horizontaler Schwenkwinkel
Eng	1	45°
Mittel	2	90°
Weit	3	135°
180°	4	180°

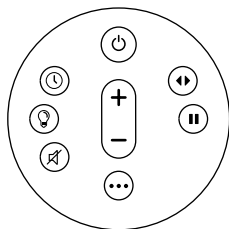


Timer: Verwenden Sie die Timer-Taste, um einen EIN- oder AUS-Timer einzustellen. Um den EIN- oder AUS-Timer zu deaktivieren, drücken Sie die Timer-Taste, bis „00 hrs“ angezeigt wird.

Ein-Timer Wenn sich der Turmventilator im Standby-Modus befindet, können Sie mit der Timer-Taste zwischen 1 und 12 Stunden wählen, in denen sich der Turmventilator einschalten soll. Sobald die gewünschte Stundenzahl auf dem Display erreicht ist, piept der Turmventilator zweimal. Die Bedienoberfläche zeigt die Anzahl der Stunden an, in denen sich der Turmventilator einschaltet, z. B. „03 Std.“.

Aus-Timer Wenn der Turmventilator eingeschaltet ist, können Sie mit der Timer-Taste zwischen 1 und 12 Stunden wählen, in denen sich der Turmventilator einschalten soll. Sobald die gewünschte Stundenzahl auf dem Display erreicht ist, piept der Turmventilator zweimal (es sei denn, er befindet sich im Nachtmodus). Auf der Bedienoberfläche wird ein Timer-Symbol unter der Raumtemperatur angezeigt. Im Nachtmodus schaltet sich die Bedienoberfläche aus.

Fernbedienung



- Entfernen Sie die Plastiklasche, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.
- Die Fernbedienung ist magnetisch und kann oben am Turmventilator befestigt werden.
- Sie hat eine Reichweite von etwa 4 Metern.

Die folgenden Funktionen sind nur über die Fernbedienung und die Meaco-App verfügbar.



Beleuchtung: Drücken Sie die Lichttaste, um das Display auszuschalten. Drücken Sie erneut, um es wieder einzuschalten.



Stummschalten: Drücken Sie die Stummschalttaste, um die Tasten des Turmventilators stumm zu schalten. Der Turmventilator gibt einen Signalton ab, wenn die Stummschalttaste gedrückt wird, und gibt dann keinen Signalton mehr ab, wenn eine andere Taste gedrückt wird. Betätigen Sie die Stummschalttaste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.

Halten Sie die Stummschalttaste länger als 5 Sekunden gedrückt, um für die Temperatur auf dem Display zwischen °C und °F zu wechseln.

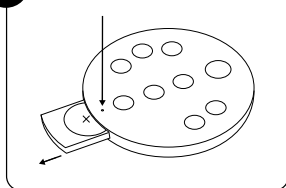


Pausieren: Drücken Sie die Taste, um das Schwenken an einem beliebigen Punkt zu unterbrechen; sowohl die vertikale als auch die horizontale Schwenkfunktion werden unterbrochen.

Auswechseln der Fernbedienungsbatterie

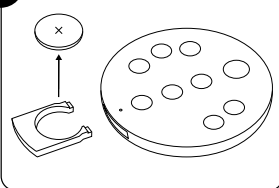
Halten Sie Batterien von Kindern fern! Wenn die Fernbedienung in einem Umkreis von 4 Metern um den Luftentfeuchter nicht funktioniert, muss die Batterie ausgetauscht werden. Batterie-Typ: CR2025 oder CR2032. Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterie zu wechseln:

1



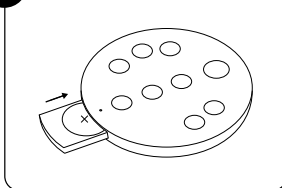
Drücken Sie mit dem Ende einer Büroklammer auf die Sicherheitsabdeckung (unterhalb der Modustaste), um das Batteriefach zu öffnen.

2



Wechseln Sie die Batterie und achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

3



Schieben Sie das Batteriefach mit der Batterie wieder in die Fernbedienung.

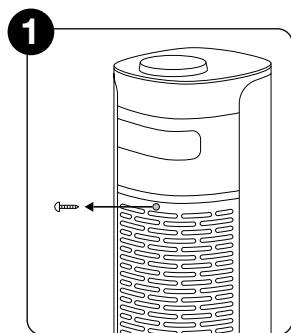
Pflege und Wartung

Reinigung Ihres Turmventilators

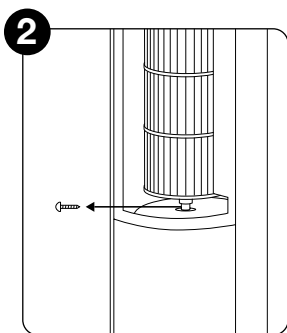
Um sicherzustellen, dass Ihr Turmventilator immer optimal funktioniert, sollten Sie ihn regelmäßig reinigen.

- Trennen Sie den Turmventilator vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass der Turmventilator nicht nass wird.

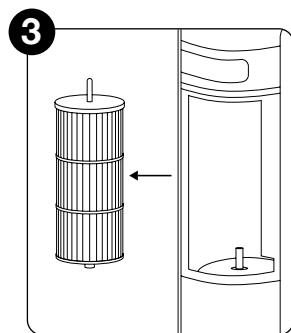
Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die Außen- und Innenteile des Turmventilators zu reinigen. Gehen Sie wie folgt vor, um die Flügel reinigen zu können:



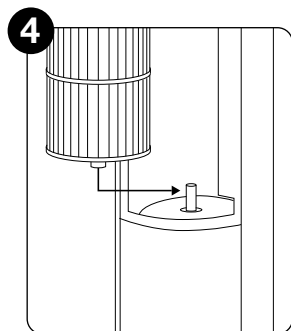
Lösen Sie mit einem Schraubenzieher die Schraube an der Unterseite des Schutzgitters und entfernen Sie das Gitter.



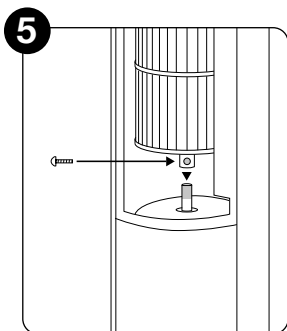
Suchen Sie nach der Schraube an der Unterseite des Ventilatorflügels und lösen Sie sie.



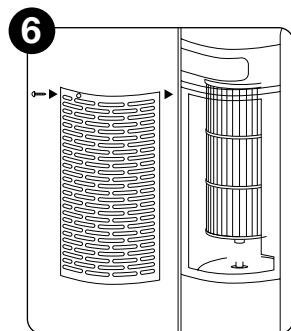
Entfernen Sie den Flügel aus dem Inneren des Turmventilators.



Setzen Sie den gereinigten Flügel in den Turmventilator ein, indem Sie das Loch an der Unterseite des Flügels auf die Motorwelle ausrichten.



Achten Sie darauf, dass das Schraubenloch und die ebene Fläche der Motorwelle nach oben zeigen. Schrauben Sie den Flügel fest.



Setzen Sie das Schutzgitter wieder auf den Turmventilator und befestigen Sie es mit der Schraube.

Aufbewahrung

Verwahren Sie den Turmventilator an einem sauberen, trockenen Ort in seiner Originalverpackung auf.

Tipp: Der Turmventilator kann auch im Winter eingesetzt werden, um die warme Luft effektiver im Raum zu verteilen, oder er kann in Verbindung mit einem Luftentfeuchter verwendet werden, damit die trockene Luft zirkuliert und Ihre Wäsche schneller trocknet.

Fehlerbehebung

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Turmventilator haben, sehen Sie in der nachstehenden Tabelle nach und probieren Sie es mit den Lösungsvorschlägen. Sollte das Problem fortbestehen, wenden Sie sich an Meaco.

Problem	Lösung
Ventilatorflügel bewegen sich nicht	Prüfen Sie, ob die Stromversorgung richtig angeschlossen ist
Erhöhter Geräuschpegel	Reinigen Sie die Ventilatorflügel. Vergewissern Sie sich, dass die Feststellkappe fest angezogen ist
E1	Kontaktieren Sie Meaco
E2	Kontaktieren Sie Meaco

Meaco-Kundendienst

Wenn Sie eine Frage zu Ihrem Meaco-Turmventilator haben, wenden Sie sich an unseren Kundendienst, der Ihnen gerne weiterhilft. Achten Sie darauf, dass Sie die Seriennummer und Angaben dazu haben, wo und wann Sie Ihren Turmventilator gekauft haben.

Meaco-Kontaktdaten

Website: eu.meaco.com

E-mail: kundendienst@meaco.com

Telefon: 0911 88080553

Adresse: Meaco DE GmbH, Adlerstraße 34, D-90403 Nürnberg, Deutschland

Technische Daten

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Meaco Turmventilator haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Halten Sie bitte Ihre Seriennummer und die Kaufdaten (Händler und Datum) bereit. Diese Informationen dienen der Identifizierung des/der betreffenden Modells/Modelle: Meaco Seft® Tower Fan.

Beschreibung	Zeichen	Wert	Einheit
Maximale Luftwechselrate	F	[17,27]	m³/min
Ventilatorleistungsaufnahme	P	[20]	W
Servicewert	SV	[0,86]	(m³/min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus	PSB4	[0,5]	W
Schallpegel des Ventilators	LWA	[22]	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	[9,0]	m/s
Geräuschpegel	LWA	[22]	dB(A)
Spannung	-	[220-240]	V
Stromverbrauch	-	[2-20]	W
Abmessungen (HBT)	-	[490x165x180]	mm
Nettogewicht	-	[2,5]	kg
Messstandard für den Gebrauchswert	Verordnung (EU) Nr. 206/2012 + (EU) Nr. 2016/2282 EN IEC 60879:2019 EN 50564:2011 EN 60704-1:2010 + A11:2012 EN IEC 60704-2-7:2020		

Kontaktangaben für weitere Informationen

Website: eu.meaco.com/pages/kontakt
 E-Mail: kundendienst@meaco.com
 Telefon: 0911 88080553
 Adresse: Meaco DE GmbH, Adlerstraße 34,
 D-90403 Nürnberg, Deutschland

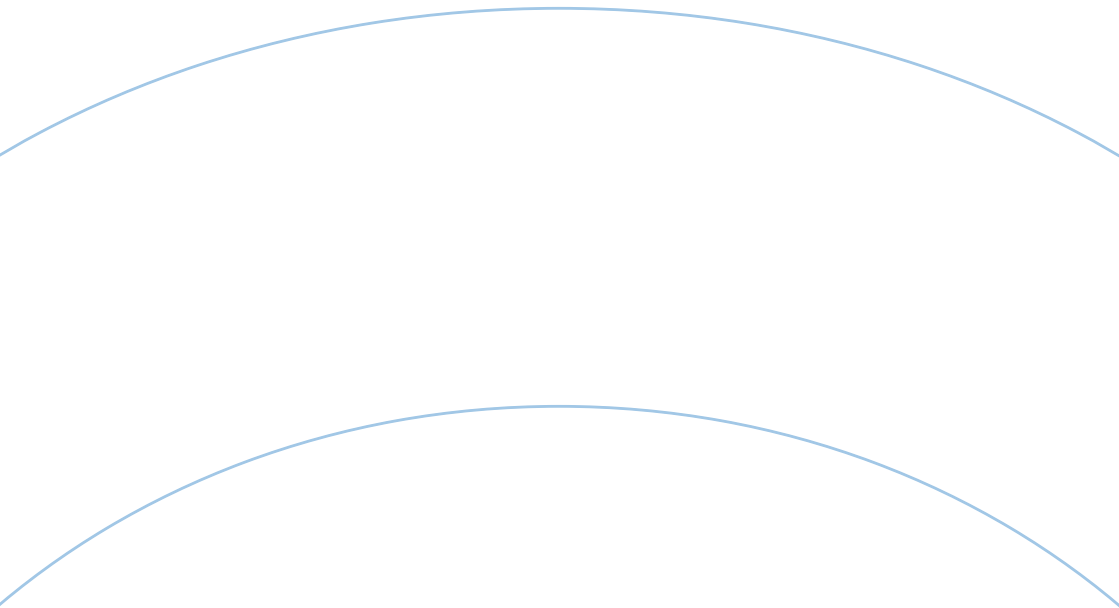
Garantiebestimmungen

Wir gewähren auf Ihren Turmventilator eine dreijährige Herstellergarantie ab Lieferdatum. Innerhalb der dreijährigen Garantiezeit werden alle Herstellungsfehler kostenlos repariert.

Es gilt dabei Folgendes:

1. Eine Reparatur oder ein Austausch Ihres Turmventilators oder ihrer Komponenten während der Garantiezeit führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit.
2. Wenn Ihr Turmventilator von Ihnen selbst oder von einer anderen Person als einem Meaco-Techniker geöffnet oder modifiziert wurde oder wenn Teile von anderen Herstellern eingebaut wurden, erlischt die Garantie. Das Entfernen des Schutzgitters zur Reinigung der Flügel des Turmventilators ist von dieser Regelung ausgenommen.
3. Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, der Lithium-Ionen-Akku, die Fernbedienung und das Netzteil sind von der Garantie ausgeschlossen.
4. Die Garantie gilt nur bei Vorlage des unveränderten und mit dem Datum versehenen Kaufbelegs im Original. Wenn Sie keinen Kaufnachweis vorlegen können, erlischt die Garantie für Ihren Turmventilator.
5. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Handlungen, die von den in der Bedienungsanleitung beschriebenen abweichen, oder die durch Nachlässigkeit verursacht wurden.
6. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Fehler, die durch Verschmutzung oder durch Fremdprodukte verursacht wurden.
7. Die Verwendung des Schaltgeräts eines Drittanbieters, das den Turmventilator über das Netz ein- oder ausschaltet, führt zum Erlöschen der Garantie.
8. Die Garantie gilt nicht bei durch Missgeschicke oder Unfälle verursachten Schäden.
9. Jegliche Schadensersatzansprüche, auch für Folgeschäden, sind ausgeschlossen.

Eine vollständige Liste der Garantiebedingungen finden Sie unter:
<http://eu.meaco.com/pages/allgemeine-geschäftsbedingungen>



Meaco DE GmbH, Adlerstraße 34,
D-90403 Nürnberg, Deutschland

eu.meaco.com



The mark of
responsible forestry